Plynové pájecí lampy a hořáky na kartuše

Kovová pájecí lampa PROFI s PIEZO zapalováním na kartuše 190 g

Model: GE1222_G20079 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Profesionální plynová pájecí lampa GEKO G20079 PROFI s odolným modrým celokovovým zvonovým pouzdrem na propichovací butanové kartuše 190 g (C206), pogumovanou pistolovou rukojetí se závěsným okem, kovovou hubicí s mosaznou tryskou a PIEZO zapalováním.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	G20079 (GE1222_G20079) — řada PROFI
Značka / výrobce	GEKO
Určený typ plynové kartuše	Propichovací butanová kartuše 190 g (typ C206 dle EN 417)
Druh paliva / tlaková třída	Butan — přímý tlak par butanu

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	G20079 (GE1222_G20079) — řada PROFI
Značka / výrobce	GEKO
Určený typ plynové kartuše	Propichovací butanová kartuše 190 g (typ C206 dle EN 417)
Druh paliva / tlaková třída	Butan — přímý tlak par butanu
Maximální teplota plamene	až 1 300 °C
Jmenovitý tepelný příkon / spotřeba	cca 1,7 kW (cca 123 g/h)
Materiál ochranného zvonu kartuše	Tlakově litý kovový korpus (modrý lak) + šroubovací dno
Systém zapalování a ovládání	Integrované PIEZO zapalování + zadní otočný regulátor plynu
Konstrukce hořáku a rukojeti	Kovová hubice s mosazným jádrem, pogumovaná rukojeť s okem
Stabilita základny	Rozšířený spodní lem kovového zvonu s rýhovanou maticí dna
Dodávka plynové kartuše v balení	NE — propichovací kartuše 190 g není součástí balení
Harmonizovaná norma a nařízení	ČSN EN 521, Nařízení (EU) 2016/426 (GAR)

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Kovová výstupní hubice s mosaznou vložkou** – Odolný hořák s přesnou mosaznou tryskou vytvářející stabilní vysokoenergetický plamen.
- **2. Tepelný kryt krku hořáku s průduchy** – Modré tvarované tělo s větracími štěrbinami chránící vnitřní vedení plynu před přehřátím.
- **3. Zadní otočný regulátor průtoku plynu** – Ergonomický černý knoflík se symboly + / – pro přesné dávkování plynu palcem a ukazováčkem.
- **4. Integrovaný PIEZO zapalovací mechanismus** – Okamžité elektrické zažehnutí směsi plynu v ústí hořáku bez externího zdroje ohně.
- **5. Pogumovaná pistolová rukojeť PROFI** – Protiskluzové černé TPR segmenty na modrém těle zajišťují jistý úchop i v pracovních rukavicích.
- **6. Kovový ochranný zvon kartuše** – Masivní kovové pouzdro chránící vloženou 190g plechovou kartuši před proražením v dílně a na stavbě.
- **7. Černé rýhované šroubovací dno** – Masivní spodní víko se závitem a těsnicí oporou pro plynulé dotlačení kartuše na jehlu.
- **8. Propichovací jehla s těsněním NBR** – Středový trn v mosazném sedle ventilu propichující kartuši po dosednutí těsnicího kroužku.
- **9. Rozšířená stabilizační základna zvonu** – Zvyšuje stabilitu stojící lampy na rovném pracovním stole proti převrhnutí.
- **10. Spodní kovové závěsné oko rukojeti** – Sklopný drátěný třmen na patě rukojeti pro zavěšení vychladlé prázdné lampy v dílně.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

KRITICKÁ VÝSTRAHA — KARTUŠE 190 g NEMÁ ZPĚTNÝ VENTIL! – NIKDY nevyšroubovávejte spodní černé víko kovového zvonu před 100% spotřebováním plynu v kartuši — unikající kapalný butan způsobí výbuch a omrzliny!

Instalace kartuše pouze ve venkovním prostoru – Propichování nové i vyjímání prázdné kartuše provádějte výhradně venku daleko od otevřeného ohně, jisker a topidel!

Ochranné brýle a svářečské/kožené rukavice – Používejte ochranné brýle (EN 166) a tepelně odolné rukavice (EN 407) — hubice dosahuje přes 500 °C!

Zákaz práce v nevětraných jámách a sklepích – Spalování spotřebovává kyslík a tvoří CO; butan je těžší než vzduch a hromadí se u podlahy a v šachtách!

Požární dozor při instalatérském pájení – Při pájení Cu potrubí u dřevěných konstrukcí a izolací použijte nehořlavou stínící podložku a mějte u ruky hasicí přístroj!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Před montáží kartuše otočte zadní regulační knoflík zcela do polohy zavřeno (–, po směru hodinových ručiček).
2. Vyšroubujte černé spodní dno a zkontrolujte neporušenost a čistotu pryžového těsnicího kroužku u propichovací jehly (chybí-li nebo je-li prasklý, lampu NEPOUŽÍVEJTE!).
3. Zkontrolujte, že vkládáte nepoškozenou jednorázovou propichovací kartuši butanu 190 g (typ C206 dle EN 417).
4. Po dotažení spodního dna zkontrolujte těsnost spoje sluchem, čichem a pěnotvorným roztokem (nikdy plamenem!).
5. Ověřte průchodnost mosazné trysky a čistotu bočních větracích štěrbin na modrém krku hořáku.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Ve venkovním prostoru vložte 190g kartuši kolmo do kovového modrého zvonu a svižně bez zastavení zašroubujte černé spodní dno až na pevný doraz.
2. Uchopte pogumovanou rukojeť, namiřte hořák od těla i hořlavých předmětů, mírně pootevřete zadní regulátor (+) a aktivujte PIEZO zapalování.
3. Nechte lampu cca 1 minutu zahřát ve svislé poloze a regulátorem nastavte požadovanou délku ostrého modrého plamene.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Při pájení, opalování nátěrů či uvolňování zarezlých spojů nenaklánějte plnou studenou kartuši vodorovně ani dnem vzhůru, aby do trysky nevnikla kapalná fáze.
5. Po ukončení práce uzavřete zadní regulátor na doraz (–), vyčkejte do úplného zhasnutí a nechte kovovou hubici vychladnout mimo hořlavé podložky.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Spodní černé víko otevírejte teprve tehdy, když po otevření ventilu nevychází žádný plyn a kartuše je zcela prázdná.
Pravidelně	Tělo lampy a kovový zvon čistěte po úplném vychladnutí vlhkým hadříkem; trysku nikdy nepropichujte ocelovým drátem (změníte kalibraci otvoru!).
Pravidelně	Skladujte s uzavřeným ventilem v nadzemním větraném prostoru do +40 °C mimo přímé sluneční paprsky a dosah dětí.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Plamen po naklonění lampy pulzuje a žloutne	Nasátí kapalného butanu z plné neprohřáté kartuše do trysky	Narovnejte lampu do svislé polohy, snižte průtok regulátorem a před nakláněním nechte hořák min. 60 s prohřát.
Při nízké venkovní teplotě klesá tlak plamene	Čistý butan pod +5 °C ztrácí tenzi par (bod varu cca −0,5 °C)	Před prací vytemperujte lampu v místnosti s běžnou pokojovou teplotou (NIKDY neohřívejte kovový zvon plamenem ani horkovzdušnou pistolí!).
PIEZO jiskra přeskakuje mimo ústí nebo vynechává	Usazené zplodiny tavidla/sazí na elektrodě v hubici	Po úplném vychladnutí a při uzavřeném ventilu vyfoukejte ústí mosazné hubice stlačeným vzduchem a očistěte izolátor elektrody.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Kovová pájecí lampa PROFI s PIEZO zapalováním na kartuše 190 g**
Typové označení / Model:	**GE1222_G20079** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Kovová pájecí lampa PROFI s PIEZO zapalováním na kartuše 190 g

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN 521:2019
- ČSN EN 417 (kompatibilita kartuší 190 g)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.